

444104-2026 - Verseny

Finnország – Felnőtt- és egyéb oktatási szolgáltatások – Pääkaupunkiseudun monikielinen yhteiskuntaorientaatio

OJ S 122/2026 29/06/2026

Eljärästä megindító hirdetmény – enyhébb szabályozás

Szolgáltatásmegrendelés

1. Vevő

1.1. Vevő

Hivatalos név: Helsingin työllisyyspalveluliikelaitos

E-mail-cím: tyollisyyspalvelut.hankinnat@hel.fi

Az ajánlatkérő szervezet jogi típusa: Helyi hatóság

Az ajánlatkérő szerv tevékenysége: Általános közszolgáltatások

1.1. Vevő

Hivatalos név: Espoon kaupunki (Espoo-Kauniainen työllisyysalue)

E-mail-cím: kirjaamo@espoo.fi

Az ajánlatkérő szervezet jogi típusa: Helyi hatóság

Az ajánlatkérő szerv tevékenysége: Általános közszolgáltatások

1.1. Vevő

Hivatalos név: Vantaan kaupunki

E-mail-cím: kirjaamo@vantaa.fi

Az ajánlatkérő szervezet jogi típusa: Helyi hatóság

Az ajánlatkérő szerv tevékenysége: Általános közszolgáltatások

2. Eljárás

2.1. Eljárás

Cím: Pääkaupunkiseudun monikielinen yhteiskuntaorientaatio

Leírás: Kotoutumisen edistämisestä annetun lain (681/2023) ja monikielisestä yhteiskuntaorientaatiosta annetun valtioneuvoston asetuksen (576/2024) mukaisesti kotoutumisen alkuvaiheessa oleville maahan muuttaneille järjestetään monikielinen yhteiskuntaorientaatio, jossa he saavat keskeiset perustiedot suomalaisesta yhteiskunnasta ja sen arvoista äidinkielellään tai muulla hyvin ymmärtämällä kielellä. Palvelulla vahvistetaan arjen toimijuutta ja tuetaan kotoutumista. Palvelu toteutetaan kolmena rinnakkaisena osa-alueena, jotka muodostavat palvelukokonaisuuden: • Osa-alue 1: Ryhmämuotoinen yhteiskuntaorientaatio • Osa-alue 2: Itsenäisen opiskelun tuki niille kotoutujille, joille itseopiskelu on soveltuvaa tai ryhmiä ei ole saatu muodostettua • Osa-alue 3: Itsenäisen opiskelun materiaalin kehittäminen ja tuottaminen monikielisesti Ensisijaisena kohderyhmänä ovat Espoon, Helsingin ja Vantaan työllisyyspalveluiden kotoutumisen alkuvaiheessa olevat työnhakija-asiakkaat. Palveluun voidaan ohjata myös luku- ja kirjoitustaidottomia. Ryhmiin voidaan harkinnan mukaan ohjata myös työvoiman ulkopuolella olevia henkilöitä tai jo pidempään maassa asuneita. Yhteiskuntaorientaatio on suunnattu pääasiassa pääkaupunkiseudulla (Espoo, Helsinki, Kauniainen, Vantaa) asuville henkilöille, mutta siihen voidaan ohjata myös muista kunnista. Palvelu on osallistujalle maksutonta. Sopimukset on tarkoitus solmia alkamaan 1.1.2027. Kaikkien osa-alueiden sopimukset ovat toistaiseksi voimassa olevia. Toimittajarekisterien avaamisen ja uudelleenkilpailutuksen periaatteet

kuvataan tarjouspyynnön liitteessä 3 "Hankintamenettelyn kuvaus". Arviot hankintamääristä eivät sido Tilaaajaa. Hankinnan osa-alueiden 1 ja 2 hankintamäärät riippuvat kohderyhmään kuuluvien asiakkaiden määristä, heidän puhumistaan kielistä ja palveluohjauksesta. Hankinnan osa-alueella 3 Tilaaaja ei sitoudu tiettyyn määrään eri kielillä ja tavoilla tuotettavaa sisältöä. Tilaaajalla ei ole määräostovelvoitetta. Hankinnan kohde on kuvattu tarkemmin tarjouspyynnön liitteessä 1 "Hankinnan kohteen kuvaus ja vähimmäisvaatimukset." Hankinta on EU-kynnysarvon ylittävä hankinta.

Eljárásazonosító: 751a1305-0af7-4411-a714-54dfee1d1122

Belső azonosító: T03-26/HEL 2026-005788

Az eljárás típusa: Nyitott

Az eljárás legfontosabb jellemzői: Kyseessä on hankintalain (Laki julkisista hankinnoista ja käyttöoikeussopimuksista 1397/2016) liitteen E mukainen hankinta. Hankinta toteutetaan toimittajarekisterinä, joka tarkoittaa hankintayksikön itsensä suunnittelemaa, hankintalain periaatteiden mukaista menettelyä hankinnan kohteena olevien palveluiden hankkimiseen. Espoon kaupunki, Helsingin kaupunki ja Vantaan kaupunki valitsevat toimittajarekisteriin perustamisvaiheessa tarjousten perusteella kokonaistaloudellisesti edullisimmat tarjoukset jättäneet tarjoajat, jotka täyttävät tarjouspyynnöllä ja sen liitteillä asetetut vaatimukset. Hankinnan osa-alueilla 1 ja 2 valittavien tarjoajien määrä on riippuvainen tarjottujen toteutuskielten määrästä. Jokaiseen toteutuskieleen valitaan yksi tarjoaja. Tarjoaja voi tarjouksessaan ilmoittautua varatoimittajaksi, mikäli tarjoaja ei tule valituksi varsinaiseksi toimittajaksi. Varatoimittajalla ei ole velvollisuutta toteuttaa palvelua. Varatoimittajat sijoittuvat paremmuusjärjestykseen tarjoustensa kokonaistaloudellisuuden perusteella. Hankinnan osa-alueella 3 valitaan yksi tarjoaja. Tarjouspyynnössä kuvatut käyttäjä- ja palvelumäärät ovat arvioita, eikä sopimus muodosta hankintayksikölle määräostovelvoitetta. Hankintamenettelyn vaiheet tarjousten saamisen jälkeen ovat seuraavat: - Tarjousten avaaminen - Tarjoajan soveltuvuuden tarkistaminen - Tarjousten tarjouspyynnön mukaisuuden tarkistaminen - Tarjousten vertailu - Hankintapäätöksen teko ja päätöksestä ilmoittaminen - Hankintasopimuksen valmistelu - Hankintasopimuksen solmiminen Osa-alueille 1 ja 2 sopimuksen on määrä alkaa 1.1.2027, kuitenkin niin, että Sopimus tulee voimaan, kun Osapuolet ovat sen allekirjoittaneet. Osa-alueella 3 sopimus voi alkaa aiemmin, mutta aikaisintaan 1.11.2026. Sopimus on toistaiseksi voimassa oleva. Valmuis palvelutuotannon käynnistämiseen hankinnan osa-alueilla 1 ja 2 tulee olla viimeistään 11.1.2027. Hankinnan osa-alueella 1 tämä tarkoittaa ryhmäpalvelun käynnistymistä, hankinnan osa-alueella 2 asiakasohjauksen käynnistymistä käytössä olevilla kielillä. Hankinnan osa-alueella 3 kehittämisprojekti käynnistyy heti sopimuksen alkamispäivästä. Hankintayksikkö voi keskeyttää hankintamenettelyn osittain tai kokonaan perustellusta ja todellisesta syystä. Tarjouksen tekemisestä, esittelystä tai muusta menettelyyn osallistumisesta ei makseta tarjoajille korvausta. Palvelun siirtyminen, peruuntuminen, tai hankkimatta jättäminen ei aiheuta hankintayksikölle korvausvelvollisuutta. Toimittajarekisteriin liittyvät menettelyt on kuvattu tarjouspyynnön liitteessä 3 "Hankintamenettelyn kuvaus".

2.1.1. Cél

A szerződés jellege: Szolgáltatásmegrendelés

Fő osztályozás (cpv): 80400000 Felnőtt- és egyéb oktatási szolgáltatások

További osztályozás (cpv): 80420000 E-oktatással kapcsolatos szolgáltatások, 92111100

Oktatófilm és videofilm gyártása

2.1.2. A teljesítés helye

Ország alegysége (NUTS): Helsinki-Uusimaa (FI1B1)

Ország: Finnország

További információk: Hankinnan osa-alueilla 1 ja 2 toteutuspaikkana Helsinki. Hankinnan osa-alue 3 ei ole sidottu tiettyyn sijaintiin Suomessa.

2.1.4. Általános információk

További információk: Palvelun kohderyhmän kieliosaamista on kuvattu tarjouspyynnön liitteessä 13. Hankintayksikkö ei sitoudu liitteessä esitettyihin määriin vaan liitteen tarkoitus on ainoastaan antaa kuva asiakkaista, jotka kuuluvat kohderyhmään. Kohderyhmään kuulumisen ei tarkoita aina palveluun ohjaamista. Jokaisen asiakkaan kohdalla arvioidaan, mikä palvelu ja millainen toteutustapa (esim. ryhmä vs. itseopiskelu) on tarkoituksenmukaisin.

Jogalap:

2014/24/EU irányelv

2.1.6. Kizárási okok

Indokok kizárásra forrása: Közbeszerzési dokumentum, Egységes európai közbeszerzési dokumentum (ESPD), Hirdetmény

Korrupció: Tarjoajalle tai mille tahansa henkilölle, joka on sen hallinto-, johto- tai valvontaelimen jäsen tai jolla on siinä päätös-, edustus- tai valvontavaltaa, annettu lahjonnasta lainvoimainen tuomio, joka on annettu enintään viisi vuotta sitten tai jolla suoraan vahvistettu poissulkeminen on edelleen voimassa.

Csalás: Tarjoajalle tai mille tahansa henkilölle, joka on sen hallinto-, johto- tai valvontaelimen jäsen, on annettu petoksesta lainvoimainen tuomio, joka on annettu enintään viisi vuotta sitten tai jolla suoraan vahvistettu poissulkeminen on edelleen voimassa.

Pénzmosás vagy terrorizmus finanszírozása: Tarjoajalle itselleen tai mille tahansa henkilölle, joka on sen hallinto-, johto- tai valvontaelimen jäsen tai jolla on siinä päätös-, edustus- tai valvontavaltaa, on annettu rahanpesusta tai terrorismin rahoituksesta lainvoimainen tuomio, joka on annettu enintään viisi vuotta sitten tai jolla suoraan vahvistettu poissulkeminen on edelleen voimassa.

Bűnszervezetben való részvétel: Tarjoajalle tai henkilölle, joka on sen hallinto-, johto- tai valvontaelimen jäsen tai jolla on siinä päätös-, edustus- tai valvontavaltaa, on annettu rikollisjärjestön toimintaan osallistumisesta lainvoimainen tuomio, joka on annettu enintään viisi vuotta sitten tai jolla suoraan vahvistettu poissulkeminen on edelleen voimassa.

Terrorista bűncselekmény vagy terrorista tevékenységekkel összefüggő bűncselekmény: Tarjoajalle itselleen tai mille tahansa henkilölle, joka on sen hallinto-, johto- tai valvontaelimen jäsen tai jolla on siinä päätös-, edustus- tai valvontavaltaa, annettu terrorismirikoksesta tai terroritoimintaan liittyvästä rikoksesta lainvoimainen tuomio, joka on annettu enintään viisi vuotta sitten tai jolla suoraan vahvistettu poissulkeminen on edelleen voimassa.

Gyermekmunka és az emberkereskedelem más formái: Tarjoajalle itselleen tai mille tahansa henkilölle, joka on sen hallinto-, johto- tai valvontaelimen jäsen tai jolla on siinä päätös-, edustus- tai valvontavaltaa, on annettu lapsityövoiman käytöstä tai muista ihmiskaupan muodoista lainvoimainen tuomio, joka on annettu enintään viisi vuotta sitten tai jolla suoraan vahvistettu poissulkeminen on edelleen voimassa.

Környezetvédelmi jogszabályokban előírt kötelezettségek megszegése: Tarjoaja on rikkonut ympäristölainsäädännön mukaisia velvoitteitaan.

Munkajogi kötelezettségek megszegése: Tarjoaja on rikkonut työlainsäädännön mukaisia velvoitteitaan.

Szociális jogszabályokban előírt kötelezettségek megszegése: Tarjoaja on rikkonut sosiaalilainsäädännön mukaisia velvoitteitaan.

A verseny torzítását célzó megállapodás más gazdasági szereplőkkel: Tarjoaja on tehnyt muiden kanssa sopimuksia, joilla pyritään vääristämään kilpailua.

Súlyos szakmai kötelességszegés: Tarjoaja on syylistynyt ammatin harjoittamiseen liittyvään vakavaan virheeseen.

Hamis nyilatkozattétel, információk visszatartása vagy a megkívánt iratok be nem mutatása, illetve bizalmas információk szerzése az eljárásról: Tarjoajaa koskee jokin seuraavista tilanteista. a) on syylistynyt väärän tiedon antamiseen poissulkemis- tai valintaperusteiden osalta, b) on jättänyt antamatta tällaisia tietoja, c) on toimittanut viiveellä tai ei lainkaan ostajan vaatimia tietoja, tai d) on yrittänyt vaikuttaa ostajan päätöksentekoprosessiin asiattomalla tavalla tai hankkinut luottamuksellista tietoa, joista voisi olla sille hankintamenettelyssä asiaankuulumatonta etua, taikka on toimittanut harhaanjohtavia tietoja, joilla voi olla merkittävä vaikutus poissulkemisesta, tarjoajan valintaa tai hankintaa koskeviin päätöksiin.

A közbeszerzési eljárásban való részvételből fakadó összeférhetetlenség: Tarjoajan osallistumisesta hankintamenettelyyn aiheutuu eturistiriitoja.

Közvetlen vagy közvetett részvétel a közbeszerzési eljárás előkészítésében: Tarjoaja tai tarjoajaan liittyvä yritys on antanut ostajalle neuvoja tai muulla tavoin osallistunut hankintamenettelyn valmisteluun.

Lejárat előtti megszüntetés, kártérítési követelés vagy egyéb hasonló szankciók: Tarjoajan aikaisempia hankintasopimuksia tai käyttöoikeussopimuksia on irtisanottu ennenaikaisesti tai kyseisen aikaisemman sopimuksen yhteydessä on vaadittu vahingonkorvauksia tai määrätty muita vastaavia seuraamuksia.

A tisztán nemzeti kizárási okokban meghatározott kötelezettségek megsértése: Tarjoajan hallinto-, johto- tai valvontaelimen jäsen tai edustus-,pätös- tai valvontavaltaa käyttävä henkilö on rikosrekisteristä ilmenevällä lainvoimaisella tuomiolla tuomittu työturvallisuusrikoksesta, työaika-suojelurikoksesta, työsyrjinnästä, kiskonnantapaisesta työsyrjinnästä, työntekijöiden järjestäytymisvapauden loukkaamisesta tai luvattoman ulkomaisen työvoiman käytöstä.

A társadalombiztosítási járulékfizetési kötelezettség megszegése: Tarjoaja on rikkonut sosiaaliturvamaksujen maksamiseen liittyviä velvoitteitaan sijoittumismaassaan tai ostajan maassa.

Az adófizetési kötelezettség megszegése: Tarjoaja on rikkonut verojen maksamiseen liittyviä velvoitteitaan sijoittumismaassaan tai ostajan maassa.

Üzleti tevékenység felfüggesztése: Tarjoajan liiketoiminta on keskeytetty.

Csőd: Tarjoaja on konkurssissa.

Csődegyezség hitelezőkkel: Tarjoajalla on järjestelyjä velkojien kanssa.

Fizetéképtelenség: Tarjoajan osalta on käynnistetty maksukyvyttömyys- tai likvidaatiomenettely.

Felszámoló által kezelt vagyon: Tarjoajan varat ovat selvitysmiehen tai tuomioistuimen hallinnassa.

A nemzeti törvények értelmében a csődhez hasonló helyzet: Tarjoaja on kansalliseen lainsäädäntöön ja kansallisiin määräyksiin perustuen yllämainittuja tilanteita vastaavassa samankaltaisessa menettelyssä.

5. Rész

5.1. Rész: LOT-0001

Cím: RYHMÄMUOTOINEN MONIKIELINEN YHTEISKUNTAORIENTAATIO

Leírás: Hankinnan osa-alueella 1 monikielinen yhteiskuntaorientaatio toteutetaan ryhmämuotoisena palveluna asiakkaan äidinkielellä tai muulla hänen hyvin osaamallaan kielellä. Ryhmiä perustetaan asiakkaiden palvelutarpeen perusteella. Monikielisen yhteiskuntaorientaation laajuus on 70 tuntia (60 min) neljän viikon toteutuksena arkipäivisin klo 8:30–16:00 välisenä aikana. Yhteiskuntaorientaatio voidaan toteuttaa lähitoteutuksena,

verkkototeutuksena tai molempia toteutustapoja yhdistäen. Tilaaja päättää järjestämistavasta. Lähtökohtana on lähitoteutus niillä kielillä, joilla sitä on tarjolla. Lähitoteutuksella tarkoitetaan yhteisessä paikassa tapahtuvaa palveluun osallistumista. Lähitoteutus järjestetään Toimittajan tiloissa Helsingissä. Verkkototeutuksella tarkoitetaan yhteisessä oppimisympäristössä tapahtuvaa palvelua, jossa osallistujat ja kouluttaja ovat yhtä aikaa läsnä.

Belső azonosító: 1-0

5.1.1. Cél

A szerződés jellege: Szolgáltatásmegrendelés

Fő osztályozás (cpv): 80400000 Felnőtt- és egyéb oktatási szolgáltatások

5.1.2. A teljesítés helye

Ország alegysége (NUTS): Helsinki-Uusimaa (FI1B1)

Ország: Finnország

5.1.6. Általános információk

Fenntartott részvétel:

A részvétel lehetősége mindenki előtt nyitott.

Ebben a közbeszerzésben kis- és középvállalkozások (kkv-k) is részt vehetnek: igen

5.1.7. Stratégiai közbeszerzés

A követett szociális cél: Az emberi jogokra vonatkozó átvilágítás a globális ellátási láncokban, Tisztességes munkafeltételek

Innovációs közbeszerzés: A beszerzett építési beruházás, áru vagy szolgáltatás újdonságnak számít vagy jelentősen továbbfejlesztett a már forgalomban lévő egyéb építési beruházásokhoz, árukhoz vagy szolgáltatásokhoz képest.

5.1.9. Alkalmassági követelmények

Selektációs kritériumok forrásai: Közbeszerzési dokumentum, Hirdetmény, Egységes európai közbeszerzési dokumentum (ESPD)

Kritérium: Bejegyzés a cégregisterbe

Kiválasztási kritérium leírása: Tarjoaja on merkitty asiaankuuluviin sijoittautumisjäsenvaltionsa pitämiin kaupparekistereihin: Se on merkitty sijoittautumisjäsenvaltioon pitämään, direktiivin 2014/24/EU liitteessä XI kuvattuun ammattirekisteriin; tietyistä jäsenvaltioista tulevien tarjoajien täytyy mahdollisesti täyttää muita samassa liitteessä säädettyjä vaatimuksia.

Kritérium: Egyéb gazdasági vagy pénzügyi követelmények

Kiválasztási kritérium leírása: Tarjoajalla on hankinnan laatuun ja laajuuteen nähden riittävät taloudelliset ja rahoitukselliset edellytykset hankinnan suorittamiseen. Taloudellisen tilanteen tulee olla sellainen, että se Suomen Asiakastieto Oy:n tai vastaavan tahon ratingluokituksessa on vähintään A tai riskiluokitus 1-3 tai vastaava.

Kritérium: Hivatkozások a meghatározott szolgáltatásokra

Kiválasztási kritérium leírása: Tarjoaja voi täyttää referenssivaatimukset seuraavasti: 1)

Tarjoajalla on kaksi referenssiä, jotka täyttävät referenssityyppien A, B tai F vaatimukset.

Kummatkin referenssit voivat olla samaa tyyppiä. 2) Tarjoajalla on yksi referenssi, joka täyttää referenssityyppien A, B tai F vaatimukset sekä kaksi referenssiä, jotka täyttävät

referenssityyppien C, D tai E vaatimukset. Jälkimmäiset referenssit voivat kummatkin olla

samaa tyyppiä. 3) Tarjoajalla on neljä referenssiä, jotka täyttävät referenssityyppien C, D tai E vaatimukset. Kaikki referenssit voivat olla samaa tyyppiä. Referenssityypit: A) Suomenkieliset

kotoutumiskoulutukset tai suomen kielen koulutukset: - jotka on toteutettu ajalla 05/2021–05

/2026 - joissa ryhmäkoko on ollut vähintään 10 henkilöä - joiden kesto on ollut vähintään 5

kuukautta siten, että yksi tai useampi koulutus yhdessä on ollut kestoaltaan 5 kuukautta - joissa opetusta on järjestetty vähintään 3 päivänä viikossa B) Luku- ja kirjoitustaidon koulutukset: - jotka on toteutettu ajalla 05/2021–05/2026 - joissa ryhmäkoko on ollut vähintään 10 henkilöä - joiden kesto on ollut vähintään 5 kuukautta siten, että yksi tai useampi koulutus yhdessä on ollut kestoaltaan 5 kuukautta - joissa opetusta on järjestetty vähintään 3 päivänä viikossa C) Ammatilliset koulutukset tai niihin valmentavat koulutukset: - joihin ammatillisten opintojen lisäksi on kuulunut suomi toisena ja vieraana kielenä - opintoja - jotka on toteutettu ajalla 05/2021–05/2026 - joihin on osallistunut yhteensä vähintään 10 maahanmuuttanutta - joiden kesto on ollut vähintään 5 kuukautta siten, että yksi tai useampi koulutus yhdessä on ollut kestoaltaan 5 kuukautta. Jos referenssi muodostuu useammasta koulutuksesta, tulee jokaisen koulutuksen olla sellainen, että siinä on ollut maahanmuuttajia. D) Työnantajille räätälöidyt koulutukset tai muut aikuiskoulutukset: - joihin on kuulunut myös suomen kielen opintoja vieraskielisille - jotka on toteutettu ajalla 05/2021–05/2026 - joihin on osallistunut yhteensä vähintään 10 maahanmuuttanutta - joiden kesto on ollut vähintään 5 kuukautta siten, että yksi tai useampi koulutus yhdessä on ollut kestoaltaan 5 kuukautta. Jos referenssi muodostuu useammasta koulutuksesta, tulee jokaisen koulutuksen olla sellainen, että siinä on ollut maahanmuuttaneita. - joissa opetusta on järjestetty vähintään 3 päivänä viikossa E) Henkilöasiakkaille suunnatut valmennukset: - jotka on toteutettu ajalla 05/2021–05/2026 - joihin on osallistunut yhteensä vähintään 30 maahanmuuttanutta joko yhdessä tai useammassa toteutuksessa. - palvelua on toteutettu vähintään 10 tuntia per asiakas tai vähintään 5 tapaamiskertaa per asiakas. - joiden kesto on ollut vähintään 5 kuukautta siten, että yksi tai useampi valmennus yhdessä on ollut kestoaltaan 5 kuukautta. Jos referenssi muodostuu useammasta valmennuksesta, tulee jokaisen valmennuksen olla sellainen, että siinä on ollut maahanmuuttaneita. F) Maahanmuuttajille suunnatut yhteiskuntaorientaatiot: - joiden toteutuksesta on vastannut omakielinen ohjaaja, tai toteutuksessa on käytetty tulkkia - jotka on toteutettu ajalla 05/2021–05/2026 - joiden kesto on ollut vähintään 3 kuukautta siten, että yksi tai useampi toteutus yhdessä on ollut kestoaltaan 3 kuukautta. Jos referenssi muodostuu useammasta toteutuksesta, tulee jokaisen toteutuksen olla sellainen, että siinä on ollut maahanmuuttajia. - joihin on osallistunut yhteensä vähintään 20 henkilöä joko yhdessä tai useammassa toteutuksessa.

5.1.10. Odaítelési szempontok

Kritérium:

Típus: Ár

Leírás: Halvin tarjous saa vertailuperusteen painoarvon mukaisen pistemäärän (60 pistettä).

Muiden tarjousten saamat pisteet lasketaan kaavalla: (halvin tarjottu hinta/tarjouksen mukainen hinta) x hinnan enimmäispistemäärä.

Kategória az odaítelési szempont súlya: Súlyozás (pontok, pontos)

Értékelési szempont száma: 60

Kritérium:

Típus: Minőség

Leírás: Parhaan pistemäärän laatuvertailussa saanut tarjous saa vertailuperusteen painoarvon mukaisen pistemäärän (40 pistettä). Muiden tarjousten pisteet lasketaan kaavalla: (tarjouksen pistemäärä/parhaan tarjouksen pistemäärä) x laadun enimmäispistemäärä.

Kategória az odaítelési szempont súlya: Súlyozás (pontok, pontos)

Értékelési szempont száma: 40

5.1.11. Közbeszerzési dokumentumok

Határidő kiegészítő információk bekéréséhez: 10/08/2026 13:00:00 (UTC+00:00) Nyugat-európai idő, GMT

5.1.12. A közbeszerzésre irányadó feltételek

A benyújtás feltételei:

Elektronikus benyújtás: Kötelező

A benyújtásra használható cím: <https://tarjouspalvelu.fi/heltyollisyyspalvelut?id=608063&tpk=14b2c009-1c99-4538-a50e-c353dc21eb38>

Az ajánlatokat vagy részvételi jelentkezéseket ezeken a nyelveken lehet benyújtani: finn

Az ajánlattevők több ajánlatot nyújthatnak be: Nem megengedett

Az ajánlatok beérkezésének határideje: 31/08/2026 13:00:00 (UTC+00:00) Nyugat-európai idő, GMT

Az az időtartam, amíg az ajánlatnak érvényesnek kell maradnia: 6 Hónapok

A szerződés feltételei:

A szerződést védett foglalkoztatási programok keretében kell teljesíteni: Nem

5.1.15. Sajátos beszerzési módszerek

Keretmegállapodás:

Nincs keretmegállapodás

A dinamikus beszerzési rendszerre vonatkozó információk:

Nem dinamikus beszerzési rendszer

5.1.16. További információk, közvetítés és felülvizsgálat

Felülvizsgálati szervezet: Markkinaoikeus

5.1. Rész: LOT-0002

Cím: ITSENÄISEN OPISKELUN TUKI

Leírás: Hankinnan osa-alueella 2 tarjotaan itsenäisen opiskelun tukea niille kotoutujille, joille ryhmämuotoista yhteiskuntaorientaatiota ei ole tarjolla esimerkiksi kielen harvinaisuuden tai kohderyhmän pienen volyymin vuoksi sekä kotoutujille, joilla on hyvät valmiudet itsenäiseen opiskeluun. Tukea järjestetään kahdella toteutustavalla: kielikohtaisena tukena ja yleisenä tukena. Kielikohtaisessa tuessa ohjaaja antaa ohjausta asiakkaan äidinkielellä tai muulla hänen hyvin osaamallaan kielellä. Yleisessä tuessa ohjaaja työskentelee tulkin välityksellä. Palvelua toteutetaan arkipäivisin klo 8:30–16:00 välisenä aikana. Itsenäisen opiskelun tuki voi olla omakielisen ohjaajan kahdenkeskisiä keskusteluja tai ryhmäkeskusteluja joko kasvokkain tai verkkotapaamisen välityksellä. Toimittaja arvioi parhaan mahdollisen palvelutavan kullekin asiakkaalle huomioiden yksilölliset tarpeet sekä mahdollisuudet toteuttaa ryhmäkeskusteluja. Belső azonosító: 2-1

5.1.1. Cél

A szerződés jellege: Szolgáltatásmegrendelés

Fő osztályozás (cpv): 80400000 Felnőtt- és egyéb oktatási szolgáltatások

5.1.2. A teljesítés helye

Ország alegysége (NUTS): Helsinki-Uusimaa (FI1B1)

Ország: Finnország

5.1.6. Általános információk

Fenntartott részvétel:

A részvétel lehetősége mindenki előtt nyitott.

Ebben a közbeszerzésben kis- és közép vállalkozások (kkv-k) is részt vehetnek: igen

5.1.7. Stratégiai közbeszerzés

A követett szociális cél: Az emberi jogokra vonatkozó átvilágítás a globális ellátási láncokban, Tisztességes munkafeltételek

Innovációs közbeszerzés: A beszerzett építési beruházás, áru vagy szolgáltatás újdonságnak számít vagy jelentősen továbbfejlesztett a már forgalomban lévő egyéb építési beruházásokhoz, árukhoz vagy szolgáltatásokhoz képest.

5.1.9. Alkalmassági követelmények

Selektációs kritériumok forrásai: Közbeszerzési dokumentum, Hirdetmény, Egységes európai közbeszerzési dokumentum (ESPD)

Kritérium: Bejegyzés a cégregisterbe

Kiválasztási kritérium leírása: Tarjoaja on merkitty asiaankuuluviin sijoittautumisjäsenvaltionsa pitämiin kaupparekistereihin: Se on merkitty sijoittautumisjäsenvaltioon pitämään, direktiivin 2014/24/EU liitteessä XI kuvattuun ammattirekisteriin; tietyistä jäsenvaltioista tulevien tarjoajien täytyy mahdollisesti täyttää muita samassa liitteessä säädettyjä vaatimuksia.

Kritérium: Egyéb gazdasági vagy pénzügyi követelmények

Kiválasztási kritérium leírása: Tarjoajalla on hankinnan laatuun ja laajuuteen nähden riittävät taloudelliset ja rahoitukselliset edellytykset hankinnan suorittamiseen. Taloudellisen tilanteen tulee olla sellainen, että se Suomen Asiakastieto Oy:n tai vastaavan tahon ratingluokituksessa on vähintään A tai riskiluokitus 1-3 tai vastaava.

Kritérium: Hivatkozások a meghatározott szolgáltatásokra

Kiválasztási kritérium leírása: Tarjoaja voi täyttää referenssivaatimukset seuraavasti: 1)

Tarjoajalla on kaksi referenssiä, jotka täyttävät referenssityyppien A,B, E tai F vaatimukset.

Kummatkin referenssit voivat olla samaa tyyppiä. 2) Tarjoajalla on yksi referenssi, joka täyttää referenssityyppien A, B, E tai F vaatimukset sekä kaksi referenssiä, jotka käyttävät referenssityyppien C tai D vaatimukset. Jälkimmäiset referenssit voivat kummatkin olla samaa tyyppiä. 3) Tarjoajalla on neljä referenssiä, jotka täyttävät referenssityyppien C tai D vaatimukset. Kaikki referenssit voivat olla samaa tyyppiä. " Referenssityypit: A) Suomenkieliset kotoutumiskoulutukset tai suomen kielen koulutukset: - jotka on toteutettu ajalla 05/2021–05/2026 - joissa ryhmä koko on ollut vähintään 10 henkilöä - joiden kesto on ollut vähintään 5 kuukautta siten, että yksi tai useampi koulutus yhdessä on ollut kestoaltaan 5 kuukautta - joissa opetusta on järjestetty vähintään 3 päivänä viikossa B) Luku- ja kirjoitustaidon koulutukset: - jotka on toteutettu ajalla 05/2021–05/2026 - joissa ryhmä koko on ollut vähintään 10 henkilöä - joiden kesto on ollut vähintään 5 kuukautta siten, että yksi tai useampi koulutus yhdessä on ollut kestoaltaan 5 kuukautta - joissa opetusta on järjestetty vähintään 3 päivänä viikossa C) Ammatilliset koulutukset tai niihin valmentavat koulutukset: - joihin ammatillisten opintojen lisäksi on kuulunut suomi toisena ja vieraana kielenä - opintoja - jotka on toteutettu ajalla 05/2021–05/2026 - joihin on osallistunut yhteensä vähintään 10 maahanmuuttanutta - joiden kesto on ollut vähintään 5 kuukautta siten, että yksi tai useampi koulutus yhdessä on ollut kestoaltaan 5 kuukautta. Jos referenssi muodostuu useammasta koulutuksesta, tulee jokaisen koulutuksen olla sellainen, että siinä on ollut maahanmuuttajia. D) Työnantajille räätälöidyt koulutukset tai muut aikuiskoulutukset: - joihin on kuulunut myös suomen kielen opintoja vieraskielisille - jotka on toteutettu ajalla 05/2021–05/2026 - joihin on osallistunut yhteensä vähintään 10 maahanmuuttanutta - joiden kesto on ollut vähintään 5 kuukautta siten, että yksi tai useampi koulutus yhdessä on ollut kestoaltaan 5 kuukautta. Jos referenssi muodostuu useammasta koulutuksesta, tulee jokaisen koulutuksen olla sellainen, että siinä on ollut maahanmuuttajia. - joissa opetusta on järjestetty vähintään 3 päivänä viikossa E) Henkilöasiakkaille suunnatut valmennukset: - jotka on toteutettu ajalla 05/2021–05/2026 - joihin on osallistunut yhteensä vähintään 30 maahanmuuttanutta joko yhdessä tai

useammassa toteutuksessa. - palvelua on toteutettu vähintään 10 tuntia per asiakas tai vähintään 5 tapaamiskertaa per asiakas. - joiden kesto on ollut vähintään 5 kuukautta siten, että yksi tai useampi koulutus yhdessä on ollut kestoaltaan 5 kuukautta. Jos referenssi muodostuu useammasta koulutuksesta, tulee jokaisen koulutuksen olla sellainen, että siinä on ollut maahanmuuttajia. F) Maahanmuuttajille suunnatut yhteiskuntaorientaatiot: - joiden toteutuksesta on vastannut omakielinen ohjaaja, tai toteutuksessa on käytetty tulkkia - jotka on toteutettu ajalla 05/2021–05/2026 - joiden kesto on ollut vähintään 3 kuukautta siten, että yksi tai useampi toteutus yhdessä on ollut kestoaltaan 3 kuukautta. Jos referenssi muodostuu useammasta toteutuksesta, tulee jokaisen toteutuksen olla sellainen, että siinä on ollut maahanmuuttajia. - joihin on osallistunut yhteensä vähintään 20 henkilöä joko yhdessä tai useammassa toteutuksessa.

5.1.10. Odaítelési szempontok

Kritérium:

Típus: Ár

Megnevezés: Hinta

Leírás: Halvin tarjous saa vertailuperusteen painoarvon mukaisen pistemäärän (60 pistettä).

Muiden tarjousten saamat pisteet lasketaan kaavalla: (halvin tarjottu hinta/tarjouksen mukainen hinta) x hinnan enimmäispistemäärä.

Kategória az odaítelési szempont súlya: Súlyozás (pontok, pontos)

Értékelési szempont száma: 60

Kritérium:

Típus: Minőség

Megnevezés: Laatu

Leírás: Parhaan pistemäärän laatuvertailussa saanut tarjous saa vertailuperusteen painoarvon mukaisen pistemäärän (40 pistettä). Muiden tarjousten pisteet lasketaan kaavalla: (tarjouksen pistemäärä/parhaan tarjouksen pistemäärä) x laadun enimmäispistemäärä.

Kategória az odaítelési szempont súlya: Súlyozás (pontok, pontos)

Értékelési szempont száma: 40

5.1.11. Közbeszerzési dokumentumok

Határidő kiegészítő információk bekéréséhez: 10/08/2026 13:00:00 (UTC+00:00) Nyugat-európai idő, GMT

A közbeszerzési dokumentumok címe: <https://tarjouspalvelu.fi/helytollisyyspalvelut?id=608063&tpk=14b2c009-1c99-4538-a50e-c353dc21eb38>

5.1.12. A közbeszerzésre irányadó feltételek

A benyújtás feltételei:

Elektronikus benyújtás: Kötelező

A benyújtásra használható cím: <https://tarjouspalvelu.fi/helytollisyyspalvelut?id=608063&tpk=14b2c009-1c99-4538-a50e-c353dc21eb38>

Az ajánlatokat vagy részvételi jelentkezéseket ezeken a nyelveken lehet benyújtani: finn

Az ajánlattevők több ajánlatot nyújthatnak be: Nem megengedett

Az ajánlatok beérkezésének határideje: 31/08/2026 13:00:00 (UTC+00:00) Nyugat-európai idő, GMT

Az az időtartam, amíg az ajánlatnak érvényesnek kell maradnia: 6 Hónapok

A szerződés feltételei:

A szerződést védett foglalkoztatási programok keretében kell teljesíteni: Nem

5.1.15. Sajátos beszerzési módszerek

Keretmegállapodás:

Nincs keretmegállapodás

A dinamikus beszerzési rendszerre vonatkozó információk:

Nem dinamikus beszerzési rendszer

5.1.16. További információk, közvetítés és felülvizsgálat

Felülvizsgálati szervezet: Markkinaoikeus

5.1. Rész: LOT-0003

Cím: MONIKIELISEN YHTEISKUNTAORIENTAATION OPPIMATERIAALIN KEHITTÄMINEN

Leírás: Hankinnan osa-alue 3 sisältää monikielisen itseopiskelumateriaalin kehittämistä ja tuottamista osa-alueilla 1 ja 2 toteuttavan palvelun tueksi sekä sellaisenaan käytettäväksi. Materiaalin avulla kotoutujat voivat omaksua yhteiskuntaorientaation sisällöt itsenäisesti äidinkielellään tai muulla hyvin osaamallaan kielellä. Itsenäinen opiskelu voi olla perusteltu toteutustapa sekä silloin, kun ryhmämuotoista toteutusta ei ole tarjolla, että silloin, kun asiakkaalla on hyvät valmiudet itsenäiseen opiskeluun. Materiaalia tuotetaan kolmessa mediassa: kirjallinen materiaali, videot ja podcastit (lisätilauksena). Materiaalin tulee olla käytettävissä mobiililaitteella, palvella myös luku- ja kirjoitustaidottomia sekä pysyä ajantasaisena ja kehittyä sopimuskauden aikana. Osa-alueelle valitaan yksi Toimittaja, joka vastaa kokonaisuudesta kaikissa kolmessa mediassa. Palvelu jakautuu kahteen vaiheeseen: kehittämisprojektiin, jossa otetaan käyttöön ensimmäiset materiaalikokonaisuudet ja kieliversiot, sekä jatkuvaan ylläpitoon ja kehittämiseen sopimuskauden aikana. Tilaaja tekee Toimittajan kanssa tiivistä kehittämisysteistyötä koko sopimuskauden ajan.

Belső azonosító: 3-2

5.1.1. Cél

A szerződés jellege: Szolgáltatásmegrendelés

Fő osztályozás (cpv): 80420000 E-oktatással kapcsolatos szolgáltatások

További osztályozás (cpv): 92111100 Oktatófilm és videofilm gyártása

5.1.2. A teljesítés helye

Ország: Finnország

Bárhol az adott országban

5.1.6. Általános információk

Fenntartott részvétel:

A részvétel lehetősége mindenki előtt nyitott.

Ebben a közbeszerzésben kis- és középvállalkozások (kkv-k) is részt vehetnek: igen

5.1.7. Stratégiai közbeszerzés

A követett szociális cél: Az emberi jogokra vonatkozó átvilágítás a globális ellátási láncokban, Tisztességes munkafeltételek

Innovációs közbeszerzés: A beszerzett építési beruházás, áru vagy szolgáltatás újdonságnak számít vagy jelentősen továbbfejlesztett a már forgalomban lévő egyéb építési beruházásokhoz, árukhoz vagy szolgáltatásokhoz képest.

5.1.9. Alkalmassági követelmények

Selektációs kritériumok forrásai: Közbeszerzési dokumentum, Hirdetmény, Egységes európai közbeszerzési dokumentum (ESPD)

Kritérium: Bejegyzés a cégregiszterbe

Kiválasztási kritérium leírása: Tarjoaja on merkitty asiaankuuluviin sijoittautumisjäsenvaltionsa pitämiin kaupparekistereihin: Se on merkitty sijoittautumisjäsenvaltion pitämään, direktiivin 2014/24/EU liitteessä XI kuvattuun ammattirekisteriin; tietyistä jäsenvaltioista tulevien tarjoajien täytyy mahdollisesti täyttää muita samassa liitteessä säädettyjä vaatimuksia.

Kritérium: Egyéb gazdasági vagy pénzügyi követelmények

Kiválasztási kritérium leírása: Tarjoajalla on hankinnan laatuun ja laajuuteen nähden riittävät taloudelliset ja rahoitukselliset edellytykset hankinnan suorittamiseen. Taloudellisen tilanteen tulee olla sellainen, että se Suomen Asiakastieto Oy:n tai vastaavan tahon ratingluokituksessa on vähintään A tai riskiluokitus 1-3 tai vastaava.

Kritérium: Hivatkozások a meghatározott munkákra

Kiválasztási kritérium leírása: Kohdissa A-C on kuvattu hyväksyttävät referenssityypit. Yksi referenssi voi koostua useammasta saman referenssityypin tuotannosta. Sama tuotanto voi täyttää useamman referenssityypin vaatimukset ja sitä voidaan käyttää eri referenssityypeissä. Tarjoaja voi täyttää referenssivaatimukset seuraavasti: 1) Tarjoajalla on kaksi referenssiä, jotka täyttävät referenssityypin A vaatimukset. 2) Tarjoajalla on yksi referenssi, joka täyttää referenssityypin A vaatimukset sekä kaksi referenssiä, jotka täyttävät referenssityypien B tai C vaatimukset. Jälkimmäiset referenssit voivat kummatkin olla samaa tyyppiä. 3) Tarjoajalla on neljä referenssiä, joista kaksi täyttää referenssityypin B vaatimukset ja kaksi referenssityypin C vaatimukset. Referenssityypit: A) Digitaalisen sisällön tuotannot, tyyppi 1: - jotka on toteutettu ajalla 05/2021–05/2026 - joissa on tuotettu digitaalista oppimateriaalia - joissa on tuotettu sisältöä vähintään kahdessa eri mediassa (esimerkiksi teksti, video, ääni, animaatio tai interaktiivinen sisältö) joko yhdessä tai useammassa tuotannossa B) Digitaalisen sisällön tuotannot, tyyppi 2: - jotka on toteutettu ajalla 05/2021–05/2026 - joissa on tuotettu digitaalista sisältöä - joissa on tuotettu sisältöä vähintään kahdessa eri mediassa (esimerkiksi teksti, video, ääni, animaatio tai interaktiivinen sisältö) joko yhdessä tai useammassa tuotannossa C) Monikieliset tuotannot: - jotka on toteutettu ajalla 05/2021–05/2026 - joissa on tuotettu sisältöä vähintään kolmelle kielelle joko yhdessä tai useammassa tuotannossa

5.1.10. Odaítelési szempontok

Kritérium:

Típus: Ár

Leírás: Halvin tarjous saa vertailuperusteen painoarvon mukaisen pistemäärän (60 pistettä).

Muiden tarjousten saamat pisteet lasketaan kaavalla: (halvin tarjottu hinta/tarjouksen mukainen hinta) x hinnan enimmäispistemäärä.

Kategória az odaítelési szempont súlya: Súlyozás (pontok, pontos)

Értékelési szempont száma: 60

Kritérium:

Típus: Minőség

Leírás: Parhaan pistemäärän laatuvertailussa saanut tarjous saa vertailuperusteen painoarvon mukaisen pistemäärän (40 pistettä). Muiden tarjousten pisteet lasketaan kaavalla: (tarjouksen pistemäärä/parhaan tarjouksen pistemäärä) x laadun enimmäispistemäärä.

Kategória az odaítelési szempont súlya: Súlyozás (pontok, pontos)

Értékelési szempont száma: 40

5.1.11. Közbeszerzési dokumentumok

Határidő kiegészítő információk bekéréséhez: 10/08/2026 13:00:00 (UTC+00:00) Nyugat-európai idő, GMT

A közbeszerzési dokumentumok címe: <https://tarjouspalvelu.fi/heltyollisyyspalvelut?id=608063&tpk=14b2c009-1c99-4538-a50e-c353dc21eb38>

5.1.12. A közbeszerzésre irányadó feltételek

A benyújtás feltételei:

Elektronikus benyújtás: Kötelező

A benyújtásra használható cím: <https://tarjouspalvelu.fi/heltyollisyyspalvelut?id=608063&tpk=14b2c009-1c99-4538-a50e-c353dc21eb38>

Az ajánlatokat vagy részvételi jelentkezéseket ezeken a nyelveken lehet benyújtani: finn

Az ajánlattevők több ajánlatot nyújthatnak be: Nem megengedett

Az ajánlatok beérkezésének határideje: 31/08/2026 13:00:00 (UTC+00:00) Nyugat-európai idő, GMT

Az az időtartam, amíg az ajánlatnak érvényesnek kell maradnia: 6 Hónapok

A szerződés feltételei:

A szerződést védett foglalkoztatási programok keretében kell teljesíteni: Nem

5.1.15. Sajátos beszerzési módszerek

Keretmegállapodás:

Nincs keretmegállapodás

A dinamikus beszerzési rendszerre vonatkozó információk:

Nem dinamikus beszerzési rendszer

5.1.16. További információk, közvetítés és felülvizsgálat

Felülvizsgálati szervezet: Markkinaoikeus

8. Szervezetek

8.1. ORG-0001

Hivatalos név: Helsingin työllisyyspalveluliikelaitos

Regisztrációs szám: 0201256-6

Postacím: Kansakoulukatu 3, 00100 Helsinki

Város: Helsingin kaupunki

Irányítószám: 00099

Ország alegysége (NUTS): Helsinki-Uusimaa (FI1B1)

Ország: Finnország

Kapcsolattartó pont: Hankintapalvelut

E-mail-cím: tyollisyyspalvelut.hankinnat@hel.fi

Telefonszám: +358 931036107

Internetcím: <https://tyollisyyspalvelut.hel.fi/>

E szervezet szerepei:

Vevő

Csoportvezető

8.1. ORG-0002

Hivatalos név: Espoon kaupunki (Espoo-Kauniainen työllisyysalue)

Regisztrációs szám: 0101263-6

Postacím: Espoon kaupunki

Város: Espoo

Irányítószám: 02070

Ország alegysége (NUTS): Helsinki-Uusimaa (FI1B1)

Ország: Finnország

Kapcsolattartó pont: Espoon kaupunki

E-mail-cím: kirjaamo@espoo.fi

Telefonszám: +358 981621

E szervezet szerepei:

Vevő

8.1. ORG-0003

Hivatalos név: Vantaan kaupunki

Regisztrációs szám: 0124610-9

Város: Vantaan kaupunki

Irányítószám: 01030

Ország alegysége (NUTS): Helsinki-Uusimaa (FI1B1)

Ország: Finnország

Kapcsolattartó pont: Vantaan kaupunki

E-mail-cím: kirjaamo@vantaa.fi

Telefonszám: +358 983911

E szervezet szerepei:

Vevő

8.1. ORG-0004

Hivatalos név: Markkinaoikeus

Regisztrációs szám: 3006157-6

Postacím: Radanrakentajantie 5

Város: Helsinki

Irányítószám: 00520

Ország alegysége (NUTS): Helsinki-Uusimaa (FI1B1)

Ország: Finnország

E-mail-cím: markkinaoikeus@oikeus.fi

Telefonszám: +358 295643300

Internetcím: <https://www.markkinaoikeus.fi>

E szervezet szerepei:

Felülvizsgálati szervezet

8.1. ORG-0005

Hivatalos név: Hansel Oy (Hilma)

Regisztrációs szám: FI09880841

Postacím: Mannerheiminaukio 1a

Város: Helsinki

Irányítószám: 00100

Ország alegysége (NUTS): Helsinki-Uusimaa (FI1B1)

Ország: Finnország

Kapcsolattartó pont: eSender

E-mail-cím: tekninen@hankintailmoitukset.fi

Telefonszám: 029 55 636 30

Internetcím: <http://hankintailmoitukset.fi>

E szervezet szerepei:

TED eSender

A hirdetményre vonatkozó információk

A hirdetmény azonosítója/verziója: f4afac40-4e9a-4c3c-bbcb-1ae1a33d70e1 - 01

Hirdetményminta típusa: Verseny

A hirdetmény típusa: Eljárást megindító hirdetmény – enyhébb szabályozás

A hirdetmény altípusa: 20

A hirdetmény megküldésének dátuma: 26/06/2026 09:52:48 (UTC+00:00) Nyugat-európai idő, GMT

Hirdetmény megküldésének dátuma (az eSender rendszerben): 26/06/2026 09:52:49 (UTC+00:00) Nyugat-európai idő, GMT

Azok a nyelvek, amelyeken ez a hirdetmény hivatalosan elérhető: finn

A hirdetmény közzétételi száma: 444104-2026

HL S kiadás száma: 122/2026

A közzététel dátuma: 29/06/2026